

Figure 1: LA-A Proposed New Alternative Under Study
Figura 1: Nueva Alternativa Propuesta de LA-A en Estudio
그림 1: LA-A 제안된 새로운 대안 연구 중

Figure 1: LA-A Iminumungkahing Bagong Alternatibo na Pinag-aaralan



Figure 2: BNSF Potential Staging Tracks Sites
Figura 2: Posibles Sitios de Vías de Almacenamiento de BNSF
그림 2: BNSF 잠재적 스테이징 트랙 사이트

Figure 2: Mga Sityo ng BNSF para sa mga Posibleng Staging Track



www.hsr.ca.gov | (877) 669-0494 | los.angeles_anaheim@hsr.ca.gov

Project Update

The California High-Speed Rail Authority (Authority) continues to advance work to deliver the nation's first high-speed rail system.

The Los Angeles to Anaheim (LA-A) Project Section is approaching a new milestone, moving closer to connecting Los Angeles and Anaheim to the Central Valley and San Francisco with a one-seat high-speed train ride.

The approximately 33-mile corridor connects Los Angeles Union Station (LAUS) to the Anaheim Regional Transportation Intermodal Center (ARTIC) using the existing passenger and freight rail corridor, traveling through:

- Los Angeles
- Pico Rivera
- La Mirada
- Vernon
- Norwalk
- Buena Park
- Commerce
- Santa Fe Springs
- Fullerton
- Bell
- Portions of
- Anaheim
- Montebello
- unincorporated LA County

The Authority recently released a Supplemental Alternatives Analysis (SAA) identifying a new build alternative, the Shared Passenger Track Alternative, to be studied within the environmental document. This alternative is similar to the 2018 High-Speed Rail (HSR) Project Alternative but includes some changes, such as reducing proposed train operating frequency, proposing to retain some at-grade crossings in Anaheim, proposes potential sites for a light maintenance facility, and eliminating the need for a new BNSF Intermodal Facility in San Bernardino County. See the proposed LA-A Project Section in (Figure 1). The Authority is studying possible staging tracks sites in the high-desert area as mitigation for impacts to freight rail during construction and operation of statewide HSR program (Figure 2).

The statewide HSR program and its LA-A Project Section contribute to economic development, a cleaner environment, and job creation; all while investing in regional and local rail lines to meet the State's 21st century transportation needs.

Join us for a virtual open house on November 29, 2023 to learn about the LA-A SAA, available at <https://bit.ly/3tRDPnk>.

Actualización del Proyecto

La Autoridad de Trenes de Alta Velocidad de California (Autoridad) continúa avanzando el trabajo para implementar el primer programa de trenes de alta velocidad del país.

La Sección del Proyecto de Los Angeles a Anaheim (LA-A) está por alcanzar un nuevo hito y está más cerca de conectar a Los Angeles y Anaheim con el Central Valley y San Francisco con un viaje de tren de alta velocidad sin necesidad de cambiar de tren o asiento.

El corredor de aproximadamente 33 millas conecta la estación de tren Union Station de Los Angeles (LAUS) con el Centro Intermodal de Transporte Regional de Anaheim (ARTIC) utilizando el corredor ferroviario de pasajeros y carga existente, viajando por:

- Los Angeles
- Pico Rivera
- La Mirada
- Vernon
- Norwalk
- Buena Park
- Commerce
- Santa Fe Springs
- Fullerton
- Bell
- Partes de las áreas no incorporadas de Los Angeles
- Montebello

La Autoridad publicó recientemente un Análisis de Alternativas Suplementario (SAA) que identifica una nueva alternativa a construir, la Alternativa de Vías Compartidas para Pasajeros, que se estudiará dentro del documento de impacto ambiental. Esta alternativa es similar a la alternativa del proyecto de tren de alta velocidad (HSR) del 2018, pero incluye algunos cambios, tales como reducir la frecuencia de operación de los trenes propuesta, proponiendo retener algunos cruces a nivel en Anaheim, propone sitios potenciales para una instalación de mantenimiento ligero, eliminando la necesidad de una nueva Instalación Intermodal BNSF en el Condado de San Bernardino. Consulte la sección del proyecto LA-A propuesta en (Figura 1). La Autoridad está estudiando posibles sitios de estacionamiento de vías en el área del alto desierto como mitigación de los impactos en los ferrocarriles de carga durante la construcción y operación del HSR (Figura 2).

El programa estatal HSR y su Sección del Proyecto de LA-A contribuyen al desarrollo económico, a un medio ambiente más limpio y a la creación de empleos; todo mientras se invierte en líneas ferroviarias regionales y locales para satisfacer las necesidades de transporte del Estado en el siglo XXI.

Acompañenos en una jornada de puertas abiertas virtual el 29 de noviembre de 2023 para obtener más información sobre el SAA de LA-A, disponible en <https://bit.ly/3tRDPnk>.

Meeting Details

Detalles de la reunión

Join us for a Virtual Open House Meeting on the Los Angeles to Anaheim Project Section

Acompáñenos para una reunión virtual de puertas abiertas sobre la Sección del Proyecto de Los Angeles a Anaheim

Wednesday, November 29, 2023
6:00 p.m. - 7:30 p.m.

Miércoles, 29 de noviembre de 2023
6:00 p.m. - 7:30 p.m.

To register, scan the QR code or visit:
<https://qrco.de/beT10U>

Para registrarse, escanee el código QR o visite:
<https://qrco.de/beT10U>

The meeting will be conducted online in English, Spanish, Tagalog and Korean.

La reunión se llevará a cabo en línea en inglés, español, Tagalo y Koreano.

미팅 자세한 일정

Mga Detalye ng Pulong

가상 오픈 하우스 미팅에 참여해 주십시오
로스앤젤레스에서 애너하임 프로젝트 구간

Makipulong sa amin sa isang Virtual Open House Meeting tungkol sa Bahagi ng Proyekto Mula Los Angeles hanggang Anaheim

2023년 11월 29일 수요일
오후 6시 - 7시 30분.

Miyerkoles, Nobyembre 29, 2023
6:00 p.m. - 7:30 p.m.

등록하려면 QR 코드를 스캔하거나 다음 사이트를 방문하십시오:
<https://qrco.de/beT10U>

Upang makapagpatala, i-scan ang QR code o tumungo sa: <https://qrco.de/beT10U>

회의가 온라인에서 진행됩니다
영어, 스페인어, 타갈로그어, 한국어로 진행됩니다.

Ang pulong ay mangyayari online sa Ingles, Espanyol, Tagalog at Korean.

LANGUAGE AND OTHER NEEDS

All requests for reasonable accommodations and/or language services must be made three working days (72 hours) in advance of the scheduled meeting date by calling (877) 669-0494.
Todas las solicitudes de adaptaciones razonables y/o servicios lingüísticos deben realizarse tres días hábiles (72 horas) antes de la fecha programada para la reunión llamando al (877) 669-0494.

所有合理住宿和/或语言服务的请求必须在预定会议日期前三个工作日(72小时)致电(877)669-0494提出。

합리적인 편의 및/또는 언어 서비스에 대한 모든 요청은 예정된 회의 날짜로부터 영업일 기준 3일(72시간) 전에 (877) 669-0494로 전화하여 이루어져야 합니다.

Ang lahat ng mga kahilingan para sa mga makatwirang akomodasyon at/o mga serbisyo sa wika ay dapat gawin tatlong araw ng trabaho (72 oras) bago ang nakatakdang petsa ng pagpupulong sa pamamagitan ng pagtawag sa (877) 669-0494.

Tất cả các yêu cầu cho các tiện nghi hợp lý và/hoặc dịch vụ ngôn ngữ phải được thực hiện trước ba ngày làm việc (72 giờ) trước ngày họp đã được sắp xếp bằng cách gọi số (877) 669-0494.

Բոլոր ողջամիտ թարգմանչական աջակցություն և/կամ լեզվական ծառայությունների համար բոլոր հայտերը պետք է ներկայացվեն նշանակված հանդիպումից 3 օր առաջ (72 ժամ)՝ զանգահարելով (877) 669-0494 հեռախոսահամարով:



The environmental review, consultation and other actions required by the applicable federal environmental laws for this project are being or have been carried out by the State of California pursuant to 23 U.S. Code 327 and a Memorandum of Understanding (MOU) dated July 23, 2019 and executed by the Federal Railroad Administration and the State of California. Under that MOU, the Authority is the project's lead agency under the National Environmental Policy Act (NEPA).



프로젝트 업데이트

캘리포니아 고속철도청은 국내 최초의 고속철도 시스템을 공급하기 위한 작업을 계속해서 진행하고 있습니다.

LA-A 프로젝트 구간은 1인승 고속열차로 Los Angeles와 Anaheim Central Valley와 San Francisco를 연결하는 새로운 이정표에 더 가까워지고 있습니다.

약 33마일의 전기구간은 로스앤젤레스 유니언 역(Los Angeles Union Station/LAUS)과 Anaheim 지역 교통 인터모달 센터(Anaheim Regional Transportation Intermodal Center/ARTIC)를 연결하며, 기존의 승객 및 화물 철도 구간을 이용하여 다음과 같이 이동합니다:

- Los Angeles
- Vernon
- Commerce
- Bell
- Montebello
- Pico Rivera
- Norwalk
- Santa Fe Springs
- 비통합 LA 카운티의 일부
- La Mirada
- Buena Park
- Fullerton
- Anaheim

국가철도청은 최근 환경 문서 내에서 연구할 새로운 건설 대안인 '공유 승객 트랙 대안'를 확인하는 보충 대안 분석(SAA)을 발표했습니다. 이 대안은 2018 고속철도(HSR) 프로젝트 대안과 유사하지만, 열차 운영 빈도를 줄이는 등 몇 가지 변경 사항을 포함하고 있으며, 애너하임의 일부 횡단로를 유지하기로 제안하고 경량 유지보수 시설의 잠재적인 위치를 제안하며 샌 버나디노 카운티의 새로운 BNSF 인터모달 시설 필요성을 제거합니다. (그림 1에 나와 있듯이) LA-A 프로젝트 섹션 대한 제안 내용을 확인하세요. 국가철도청은 전국적 HSR 프로그램의 건설 및 운영 과정에서 화물 철도에 미치는 영향을 완화하기 위해 사막 지역의 가능한 무대 열차 위치를 연구하고 있습니다 (그림 2).

주 전체의 고속철도 프로그램과 LA-A Project Section은 주 정부의 21세기 교통 수요를 충족시키기 위해 지역 및 지방 철도에 투자하는 동시에 경제 발전, 청정 환경 및 일자리 창출에 기여합니다.

2023년 11월 29일 가상 오픈 하우스에 참여하여 LA-A SAA에 대해 알아보시기 바랍니다.
<https://bit.ly/3tRDPnk> 에서 알아보십시오.

Update tungkol sa Proyekto

Patuloy na isinusulong ng California High-Speed Rail Authority (Authority) ang trabaho nito sa paghatid ng pinakaunang high-speed rail system sa bansa.

Malapit na ang kasunod na milestone ng Los Angeles to Anaheim (LA-A) Project Section: ang pagkonekta ng Los Angeles at Anaheim sa Central Valley at San Francisco sa pamamagitan ng isang sakay sa high-speed train.

Kinokonekta ng corridor na 33-milya humigit kumulang ang Los Angeles Union Station (LAUS) at ang Anaheim Regional Transportation Intermodal Center (ARTIC) gamit ang kasalukuyang passenger at freight rail corridor na dumadaan sa:

- Los Angeles
- Vernon
- Commerce
- Bell
- Montebello
- Pico Rivera
- Norwalk
- Santa Fe Springs
- Mga bahagi ng LA County na hindi incorporated
- La Mirada
- Buena Park
- Fullerton
- Anaheim

Ang Authority ay kamakailan lamang naglabas ng isang Supplemental Alternatives Analysis (SAA) na nag-identify ng isang bagong alternatibong konstruksyon, ang Shared Passenger Track Alternative, na pag-aaralan sa loob ng dokumento ng kalikasan. Ang alternatibong ito ay katulad ng 2018 High-Speed Rail (HSR) Project Alternative ngunit may ilang mga pagbabago, tulad ng pagbabawas sa itinakdang kadalasang pag-operate ng tren, pagmumungkahi na panatilihin ang ilang mga overpass crossings sa Anaheim, pagmumungkahi ng mga potensyal na lokasyon para sa isang light maintenance facility, at pag-aalis ng pangangailangan para sa isang bagong BNSF Intermodal Facility sa San Bernardino County. Tingnan ang inihayag na LA-A Project Section sa (Figure 1). Ang Authority ay nag-aaral ng mga posibleng lokasyon para sa staging tracks sa mataas-na disyerto bilang mitigasyon para sa mga epekto sa freight rail sa panahon ng konstruksyon at operasyon ng statewide HSR program (Figure 2).

Pakikinabangan ng estado ang HSR program at ang LA-A Project Section nito. Uunlad ang ekonomiya, magiging mas malinis ang kapaligiran, dadami ang trabaho. Gayundin, ang mga regional at lokal na rail line ay makakakuha ng karagdagang puhunan upang masapatan ang mga pangangailangan ng Estado sa siglo ika-21.

Makipulong sa amin sa isang virtual open house sa Nobyembre 29, 2023 upang matuto ng higit tungkol sa LA-A SAA, dito sa <https://bit.ly/3tRDPnk>.